

# AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.  
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba  
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden  
fl. 2.— met vooruitbetaling.

**BUREAU VAN DIT BLAD**  
**Waterkant No 4, Overzijde.**  
**DRUKKER: B. L. BOGAER.**

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—  
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.  
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor el-  
ken regel meer 7½ cts.

## De Begrooting van 1914.

### Bovenwindsche Eilanden.

Als nieuwe posten voor

### ST. MARTIN

ontmoeten wij:

De deurwaarder heeft door het ont-  
nemen van rechtsmacht in burger-  
lijke zaken aan den Raad van Jus-  
titie en door de nieuwe regeling be-  
treffende de voeding der gevangenen,  
verlies van inkomsten geleden. Aan  
hem werd in den loop van het af-  
gelopen jaar op dien grond eene  
verhooging ad f100, — 's jaars toe-  
gekeid. Om die reden wordt thans  
voorgesteld de toelage van den deur-  
waarder op f500, — te stellen.

Op St. Martin N.G. zijn er 5 po-  
litiewachten in de buitendistricten, op  
tamelijk groote afstanden van el-  
kander gelegen. Vooral om den smok-  
kelhandel tegen te kunnen gaan is  
het noodig, dat die wachten gere-  
geld kunnen worden geinspecteerd,  
en daarom wordt voorgesteld, den  
officier van justitie, die de beschik-  
king heeft over een rijpaard, f240,—  
fouragegeld toe te kennen.

Op St. Martin N.G. is er thans  
slechts één kommissie werkzaam. Dit  
is voor den dienst op dat eiland niet  
voldoende. Voorgesteld wordt een  
kommissie 2de klasse aan te stellen  
onder genot van een toelage van  
f480,— met twee jaarlijksche ver-  
hoogingen van f30,—.

Naar aanleiding van art. 3 van de  
verordening van 16 Juli 1908 (P.B.  
1908 No. 26) is aan den kommissie  
1ste klasse G. A. Hurra, bij G. B.  
dd. 11 December 1908, No. 904,  
eene vergoeding toegekend van f200,  
's jaars wegens gemis van inkomsten.  
Deze vergoeding wordt thans nog  
gekwestuit den post voor Onvoor-  
zienbare Uitgaven. Daar er in deze geen  
sprake is van een onverwacht opge-  
komen behoefte, kan deze uitgaaf  
niet langer uit den post „Onvoor-  
zienbare Uitgaven” worden gekwest.

Voor het onderhouden van een ge-  
regelden maatschappij tusschen de  
eilanden St. Martin N.G., St. Eusta-  
tius, Saba en St. Kitts met vaar-  
tuigen, geschikt voor passagiersver-

voer, wordt, volgens het in den loop  
van het jaar 1912 gesloten nieuw  
contract, f1750, — 's jaars betaald.  
Aangezien het eiland St. Martin N.G.  
van dien dienst de meeste voordeel-  
len heeft, daar die zoodanig is gere-  
geld, dat dit eiland tweemaal in de  
week verbinding heeft met St. Kitts,  
hetgeen met de eilanden St. Eusta-  
tius en Saba slechts éénmaal 's weeks  
het geval is, komt het billijk voor,  
van het bedrag van f1750,— f1150,—  
ten laste van St. Martin te brengen,  
terwijl St. Eustatius en Saba ieder  
voor f300, — in die kosten zullen  
bijdragen.

Tot aanmoediging van de katoen-  
cultuur wordt door den Gouverneur  
f3000 uitgetrokken voor St. Martin.  
Het doel van dezen post is aan de  
planters voorschotten te verlenen  
tot aanplanting van katoen, welke  
voorschotten binnen bepaalde tijd  
moeten worden afgelost.

Risico bestaat er zoo goed als  
niet, daar de Gezaghebber zorgen zal,  
dat de voorschotten tot geen ander  
doel dan waarvoor zij bestemd zijn,  
gebruikt worden, en dat de voor-  
waarden, waaronder zij verleend wer-  
den, worden nageleefd. De in vorige  
jaren verleende voorschotten zijn  
thans reeds voor het grootste deel  
terugbetaald. Verleend werd f14425,  
terugbetaald f12075, zoodat nog  
slechts f2350 te betalen overblijft.

De wachthuisjes te Cul-de-Suc en  
Prinsenkwartier, en de achtergeleij  
van de gezaghebberswoning zijn ver-  
veloos. Het verven daarvan is drin-  
gend noodzakelijk en zal f250 kos-  
ten.

De distributie van brieven ge-  
schiedt op St. Martin ten postkan-  
toore. Sterk doet zich de behoefte ge-  
voelen aan eene plaats waar het pu-  
blik zich tijdens die distributie kan  
ophouden, waarvoor f350 worden  
aangevraagd.

Met de verbetering van de hoofd-  
bergweg dient voor alsnog te wor-  
den voortgegaan. Daarom wordt  
voor 1914, evenals voor 1913 en  
1912, voor dat doel een crediet van  
f1500,— aangevraagd.

### ST. EUSTATIUS.

De gezaghebber van St. Eustatius  
heeft zich bijzonder beijverd om door  
de invoering van de katoencultuur

den economischen toestand van het  
eiland te verbeteren. Het succes, dat  
hij daarmee had, was groot. Daar-  
om zou het bepaald een verlies voor  
St. Eustatius wezen, zoo hij niet nog  
eenige jaren de ontwikkeling dier cul-  
tuur zou kunnen blijven leiden.

Om dezen verdienstelijken ambte-  
naar eene betere bezoldiging voor  
zijn zwaren en succesvollen arbeid  
te geven, wordt voorgesteld hem een  
personeele toelage toe te kennen van  
f1000,— 's jaars.

Tot aanmoediging van de katoen-  
cultuur in 't algemeen, voor aan-  
koop van plantzaad en voorschot  
op geoogst zaad, katoen of geoog-  
sten katoenvezel, gewonnen door klei-  
ne planters vraagt de Gouverneur  
f11000.

De uitgaven bedroegen in ronde cij-  
fers in 1911 f13090,— welk bedrag  
geheel is terugbetaald, en in 1912  
f9040,— waarop reeds f6423,— is  
afbetaald, terwijl de rest in den loop  
van dit jaar zal worden gerestitueerd.

De bedrijfskosten van het katoen-  
huis en het renteloos voorschot ter  
bestrijding der kosten van bewer-  
king, en verzending naar de eerste  
havenplaats, van vezel en zaad, ge-  
wonnen door den kleinen planter,  
worden geraamd op f800. In 1912  
bedroegen de uitgaven in ronde cij-  
fers f795,— welk bedrag geheel is  
terugbetaald.

De herstelling van het gebouw der  
kantoorlokalen, in het fort Oranje,  
dat te deelen heeft met de katoen-  
cultuur, is reeds vroeger kazer-  
ne was en waarin de rechtszaal, de  
kantoren van den ambtenaar van  
het Openbaar Ministerie—Ontvanger,  
de griffie en het postkantoor geves-  
tigd zijn, vereischt dringend eene ge-  
heele vernieuwing van de dakbedek-  
king en zeer belangrijke herstelling  
aan de kap, de buiten- en binnen-  
wanden en de vloeren.

De herstelling van een gebouw in  
het fort Oranje, dat bestemd zal wor-  
den tot cipiërwoning en woning van  
marechaussee is geraamd off1400.  
Het wordt zeer wenschelijk geacht,  
dit eveneens zeer oude gebouw 't welk  
nog een zeer goeden steenen muur  
aan achter- en zijanten heeft, doch  
waarvan de dakbedekking, de voor-  
wand en de vloer belangrijke voor-  
zieningen vragen, te herstellen en te

bestemmen tot woning van den ci-  
pier en van een marechaussee.

In het fort Oranje zijn de gevan-  
genis en de kantoorlokalen gelegen.  
Voor de eerste is noodig, dat de ci-  
pier er vlak bij woont; voor de laat-  
ste, waarin gelden enz. zijn, is het  
wenschelijk, dat in hun nabijheid een  
marechaussee gehuisvest is. Bij aan-  
neming van dit voorstel, zou dan  
tevens de noodzakelijkheid vervallen  
de tegenwoordige bouwvallige cipiërs-  
woning te vernieuwen.

### Geheele Kolonie.

Voor Saba vinden wij dit jaar niets  
vermeldingswaardig en springen dus  
in eens over naar de laatste afde-  
ling der begrooting.

Voor het vervoer van gouverne-  
mentspassagiers, correspondentiën en  
gouvernementsgoederen tusschen de  
eilanden onderling is f15000 uitge-  
trokken, daar deze interkoloniale ver-  
binding voorloopig nog geschiedt  
met ingehuurde zeilvaartuigen. Daar  
het hoogstwaarschijnlijk is, dat in  
1914 het stoomschip „Prinses Julia-  
na” niet meer in dienst der kolonie  
zal zijn, wordt voor de kosten van  
onderhoud, etc. voor dat schip geen  
crediet aangevraagd.

Daar tusschen Z.E. den Minister  
van Koloniën en het Bestuur nog  
overleg wordt gepleegd omtrent de  
vraag of het nog gewenscht is eeni-  
ge uitgaven te doen voor de her-  
stelling van het visscherijbedrijf in  
de kolonie, is hier een memoriepost  
uitgetrokken.

Voor een flinke geleidelijke ontwik-  
keling van de hoedenindustrie — die  
voor onze kolonie van zoo'n onschat-  
baar belang is — is het noodig, dat  
er iemand is, die, goed op de hoog-  
te van het vak, het onderwijs aan de  
vlechtcurssussen kan leiden, han-  
delsrelatiën in den vreemde kan aan-  
knoopen, kan nagaan, wat voor ei-  
schen er jaarlijks door de kooplui  
in Amerika en Europa, bij het ver-  
anderen der mode, aan het artikel  
worden gesteld, etc. etc.

De persoon, die getoond heeft daar-  
voor bijzonder geschikt te zijn, is de  
Heer H. J. COHEN HENRIQUEZ, die  
daarom tijdelijk van zijn functiën  
als postdirecteur werd ontheven, ten

ende zich geheel met de leiding der  
hoedenindustrie te kunnen belasten.  
Het succes, dat hij met zijn arbeid  
behaalde, toont duidelijk, dat voor  
den vervolg een dergelijke leiding  
onontbeerlijk moet worden geacht.  
Daarom wordt voorgesteld de be-  
trekking van „Directeur der hoeden-  
industrie” in het leven te roepen.

Daar de heer HENRIQUEZ thans, als  
postdirecteur, een inkomen heeft van  
f3500,— wordt het billijk geacht,  
hem voor deze veel moeilijker be-  
trekking, f4000,— als traktement  
toe te kennen.

Voor verplaatsingskosten op het  
eiland, waar hij geregeld de verschil-  
lende vlechtcurssussen moet bezopen  
en leiden, wordt een crediet van f300  
voor het gewone fouragegeld aan-  
gevraagd.

## De Nieuwe Begrooting

IN DEN

### Kolontalen Raad.

Voorloopig Verslag.

### ALGEMEENE BESCHOUWINGEN

Algemeen wenschten de Afdeelin-  
gen hare instemming te betuigen  
aan de begrooting in de vorm van  
jaar ingesloten en uitgewerkten en  
toelichtenden staat, behoorende bij  
het onderhavige ontwerp.

In dezen vorm — welke thans door  
den Gouverneur gekozen werd — bij de  
indiening der Curaçaosche ontwerp-  
begrooting — aan den Minister — achtte  
men den toelichtenden staat prac-  
tischer dan zooals die, welke tot  
nu toe in de Kolonie bij de ont-  
werp-begrooting werd gevoegd.

Echter konden enkele leden zich  
niet vereenigen met de ook in dit  
ontwerp, bij de toelichtingen, gebe-  
zigde termen, als „Het komt billijk  
voor”; „het is noodig”.

Deze leden vonden, tot motivee-  
ring eener vaak niet geringe uitga-  
ve, die woorden te vaag, te weinig  
zeggend.

Men wenschte het daarom in over-  
weging te geven aan het Bestuur

gar's ziekbed wierp en alles wat  
zich in de armoedige ziekenkamer  
bevond, iets vroolijker verlichtte,  
toen sloeg Anna hare oogen ten  
hemel en smekend kwam 't van  
hare bloedloze lippen:

„O Heer, gij hebt mij veel, zeer  
veel ontnomen; ik leg me neer bij  
uwen Wil; maar ontnem me toch  
niet mijn echtgenoot; geef hem het  
leven weer, of ontnem het ook aan  
mij en aan mijn kind!”

Deyman hoorde dit gebod.  
„Neen, zoo sprak hij, uw man zal  
niet sterven; wij zullen hem, samen  
verplegen als echtgenoot en vriend!”  
„Dank u,” antwoordde Anna.

Ze stond op van hare plaats bij  
het wiegje van haar kind en begaf  
zich naar het ziekbed. Ze boog zich  
over den ongelukkigen heen, om hem  
een kus te geven.

„Anna,” zoo klonk 't uit den bijna  
gesloten mond; meer kon hij niet  
spreken; zijne zwakte belette het  
hem. Maar dit ene woord was voor  
haar van zoo groote betekenis;  
Edgar had haar herkend! Ze viel  
op hare knieën, nam zijne hand in  
de hare en besproefde, die met hare  
tranen. Ze was nu zeker, dat haar  
man niet zou sterven; ze zou met  
het, weinige, wat ze bezat voor hem  
zorgen, zooals alleen een vrouw dat  
in hare zichzelf vergetende liefde  
doen kan voor haren echtgenoot!

Na eenige dagen was alle gevaar  
geweken; het sterke gestel van Ed-  
gar en de liefderijke verpleging zij-  
ner vrouw werkten samen, zoodat  
de zieke al spoedig enige uren per  
dag het bed kon verlaten. Hij werd

## LIEFDE EN LIJDEN.

(Historische Roman.)

XV.

Ter ontferming: Een jong krijgsman, Ed-  
gar Glowwood, is valscheit beschuldigd  
en veroordeeld tot het verrichten van mijn-  
arbeid; zijne vrouw Anna, dochter van  
den Graaf van Ellislaw, is hem met haar  
dochtertje, eveneens Anna, geheeten, in zijne  
ballingschap gevolgd, samen wonen ze in  
een klein huisje bij de mijnen van Cornwall.  
In die mijnen gebeurt een ongeluk; Edgar  
en een zekere Deyman zijn zoo edelmoedig,  
om in de mijnschacht af te dalen en te  
gaan zien, wat men voor de ongelukkige  
slachtoffers in de mijnen nog kan doen.

En, terwijl zich dat alles afspeelde  
aan den ingang der mijn, bevond  
Anna zich in haar armoedig huisje,  
niet vermoedend, dat haar Edgar  
in zijne edelmoedigheid zijn eigen le-  
ven misschien offerde, om dat van  
anderen te redden.

Edgar had haar gezegd, naar huis  
te gaan en zoo was ze thuis geko-  
men, geheel en al vervuld van het  
ontzettend ongeluk! Ze dacht over  
niet anders!

Hoeveel vrouwen en kinderen wordt  
thans, in eenige uren, hun steun,  
hun alles ontnomen, nu, wie weet  
hoeveel mannen jammerlijk moeten  
verdrinken, zoo mijmerde ze telkens  
onder haar huiselijke bezigheden.

Als Edgar nu ook eens onder  
de ongelukkigen was geweest, zoo  
zeide ze bij zichzelf, toen ze zich aan  
de kleine tafel had neergezet om eenig  
rustelwerk te verrichten, ja dan  
was ik nu wellicht ook weduwe ge-  
weest; mij was dan ook mijn steun

ontnomen, maar ik ware „vrij” ge-  
weest!”

Ze zag het raampje uit, naar bui-  
ten; ze betrapte zichzelf op iets,  
waarover ze zich schaamde!

„Was hij ook maar omgekomen,  
zoo vloog 't haar door het hoofd,  
dan kon ik weer naar Ellislaw, naar  
mijn ouders vader teruggaan!”

Ze stond op, toen ze bemerkte,  
dat schaamrood hare wangen kleur-  
de, ofschoon niemand haar zag!  
„Neen, zoo zeide ze tot zich zelf,  
dat wilde ik niet; Edgar is en blijft  
mij dierbaar! Nooit zal ik zijne lief-  
de ontrouw worden!”

Ze begaf zich toen naar het wiegje  
in den hoek van het armoedig  
kamertje, waar het kindje zijne moe-  
der vriendelijk toelachte.

„Arme kleine, zoo sprak ze, zich  
over haren kostbaren schat heen-  
buigend, terwijl ze hare beide handen  
op den rand van het wiegje deed  
rusten, reen, uw vader moet niet  
sterven; bij al mijne armoede zal ik  
toch gelukkig wezen, als Edgar en  
gij maar bij mij mogen blijven!”

De kleine stak de beide armpjes  
uit en verlangde uit haar bedje te  
worden genomen, om te rusten in  
de armen van die teedere moeder.

„Ja, mijn liefje, zoo spak deze, ik  
zal je bij me nemen; we zullen sa-  
men wachten, totdat vader komt en  
dan begeven we ons ter ruste!”

Ze nam de kleine op en drukte  
een kus tegen dat lachend kinder-  
mondje.

Nauwelijks had ze haar dochttertje  
in hare armen, of er werd aan de  
deur geklopt. Eerst meende ze zich

te vergissen en ze gaf er geen acht  
op. Men klopte nog eens, nu wat  
harder. Anna legde de kleine terug  
in haar bedje en ging, een weinig  
geschrokken, de deur openen. Ze zag  
toen eenige mannen voor zich staan,  
die een zwaren last schenen te dra-  
gen. Ze vroeg hen, wat ze kwamen  
doen; maar ze had nog niet uit-  
gesproken, of ze bemerkte, dat men  
een zieke, of misschien een lijk bij  
haar wilde binnen brengen. Ze zag  
eens wat meer nauwkeurig toe en  
herkende toen in de doodsbleeke  
trekken van den ongelukkigen het  
geleat van haren echtgenoot.

Ze was zichzelf geen meester meer!  
Ze sloeg hare handen voor het ge-  
laet en wendde zich luid-schreiend  
en jammerend af, toen de dragers  
haren echtgenoot in het kleine ka-  
mertje nederlegden; daarna verwij-  
derden dezen zich; een hunner bleef  
bij de ongelukkige vrouw, het was  
Deyman, die met Edgar in de mijn  
was afgedaald!

Toen Anna een weinig tot zichzelf  
was gekomen, ging Deyman tot  
haar en trachtte haar gerust te stellen.

„Uw man, zoo sprak hij, had zich  
aangeboden om het leven te gaan  
redden van een aantal zijner mede-  
arbeiders; ik ben met hem in de  
mijnschacht afgedaald; hij had het  
ongeluk om te vallen en werd toen  
door het water meegesleurd; ik heb  
hem echter kunnen redden; toen wij  
weer boven waren, bleek het, dat hij  
het bewustzijn had verloren. Laten  
wij hem nu met vereende krachten  
op een bed nederleggen en bij een  
zorgvuldige verpleging zal alles wel

spoedig weer in orde wezen.”

Anna keerde zich tot Deyman en  
zag hem vragend aan; Deyman be-  
greep haar onmiddellijk!

„Neen, zoo zeide hij, geloof me, hij  
is niet dood!”

Nu ging Anna tot Edgar, die,  
doodsbleek, nog altijd op den vloer  
van het kamertje lag uitgestrekt. Ze  
boog zich voorover en bedekte dat  
uitgemergelde geelaat met de warme  
kussen eener teedere liefde.

Samen legden zij Edgar op een  
soort van legerstede en Anna begon  
de slapen te wassen van den on-  
gelukkigen. In Ellislaw had ze vroe-  
ger eigenhandig zoo veel zieken ver-  
pleegd, dat dit thans haar zeer ge-  
makkelijk afging.

Wie had 't kunnen denken, op den  
avond, toen de jonge krijgsman bij  
den Graaf van Ellislaw een schuil-  
plaats kwam vragen tegen den op-  
komenden storm, dat zij, de doch-  
ter van den Graaf, dien jongen man  
eens in ballingschap zou verplegen,  
zooals alleen de teedere echtgenoot  
dat doen kan?

De nacht brak aan met al zijn  
verschrikkingen voor een ziekenkamer;  
en dan welk een ziekenkamer! Zij,  
die zich vroeger niets behoeft te ont-  
zeggen, die vreemde zieken van alles  
voorsag, wat zij voor hen noodig  
achtte, zij had nu niets om haren  
echtgenoot te verplegen dan een  
hem oprecht beminnend hart. Maar  
liefde heelt alles, zelfs de diepste  
wonden, de grootste ziele smart!

Tegen den morgen, toen de opko-  
mende zon haar eerste zwakke stra-  
len door het kleine raampje op Ed-



de reden van een uitgaaf op te geven, opdat de Raad zelfstandig het nut en de noodzakelijkheid kon beoordeelen.

Algemeen achtte men het thans den tijd en de gelegenheid om uiting te geven aan de dankbaarheid van de Kolonie jegens het Moederland voor den krachtadigen steun aan de hulpbehoevenden in de Kolonie verleend gedurende het afgelopen jaar.

Nu de behandeling der begroting ook gelegenheid geeft tot het bespreken van meer algemeene zaken, wenschten enkele leden te wijzen op de—om geen harder woord te gebruiken—onjuiste voorstelling van zaken die eenige ingezetenen het noodig hebben geoordeeld te geven in verband met het verwerpen door den Kolonialen Raad van de ontwerp-verordening tot subsidieverhoging voor de bijzondere scholen.

Het protest waarin die ingezetenen het onbillig geacht hebben op te komen tegen bedoelde verwerping en dat op de Roomsche Katholieke scholen onder de schoolkinderen schijnt rondgedeeld te zijn, om hun te leeren wie hunne vrienden en wie hunne vijanden zijn, wil het doen voorkomen, en hetzelfde doet een deel der Koloniale pers ook bij voordring, alsof de geheele Roomsche Katholieke bevolking erg gesteld is op het Roomsche Katholiek onderwijs en met verontwaardiging kennis genomen had van de verwerping van het ontwerp.

Tegen deze beslist onjuiste voorstelling nu, die in het Moederland, waar men minder goed op de hoogte van de toestanden in de Kolonie is, allicht eenig geloof kon vinden, kwamen deze leden op.

Het beste bewijs van de onjuistheid van de bewering van protest en Roomsche Katholieke pers is, dat te Willemstad waar er openbare scholen zijn, er een niet onaanzienlijk aantal Roomsche Katholieke ouders zijn, welke die scholen voor hunne kinderen verkiezen boven de Roomsche Katholieke scholen.

Ook ziet men gebeuren, dat te Simpsonsbai, waar er reeds eene Roomsche Katholieke bijzondere school bestaat, Roomsche Katholieke ouders vragen voor de oprichting eener openbare school.

En dan de honderden en honderden die geen school bezoeken, gevoelen die wel iets voor het Roomsche Katholieke bijzonder onderwijs?

Andere leden konden zich in het geheel niet vereenigen met deze meening, daar zij overtuigd zijn dat de groote meerderheid der Roomsche Katholieke bevolking wel degelijk diende is van het Roomsche Katholiek bijzonder onderwijs en zeer gesteld is op het behoud daarvan.

De omstandigheid dat een klein percentage der Roomsche Katholieken hunne kinderen naar de openbare scholen sturen en het verzoek van eenige ouders, te Simpsonsbai, kan niet dan een zeer zwak argument opleveren tegen den wensch en het verlangen der overigen.

Eenige andere leden wenschten er op te wijzen, dat zij dit reageeren op wat in de pers gezegd was, niet gaarne zaken gebeuren, daar zij van meening waren, dat daartoe ook de pers gebruikt moest worden en niet de verslagen van den Kolonialen Raad.

NOOT VAN DE REDACTIE.

De afstemmende leden schijnen zeer

dan met de hulp van Deyman, die steeds bij hem was, naar buiten in de verkwikkende stralen der najaarszon gedragen en was ten eerste verheugd, toen hij zijn dochttertje weder op zijn knie kon nemen om het te liefkozen, terwijl Anna dan ondertusschen binnen in haar huisje alles weer wat opknapt, en de ziekenkamer bij al de armoede, die er heerschte, zoo gezellig mogelijk inrichtte. Het was haar doel te zorgen, dat Edgar bij alle ellende, die hij rondom zich zag, toch eenigszins gelukkig kon wezen, als hij bemerkte, hoe zijne vrouw zich zelf voor hem opofferde.

Als Edgar eens met Anna zat te ten, zeide hij:

„Mijn dierbare Anna als ik soms mocht sterven, trek u het lot aan van Deyman; zonder hem ware ik zeker verloren geweest! Ik kan hem niet dankbaar wezen, omdat hij door mij te redden, u opnieuw in boeien heeft geklonken! Want ware ik omgekomen, gij zoudt vrij zijn geweest!”

„Neen, Edgar, gij moet zooniet spreken; gij zult niet sterven, antwoordde Anna; ik verkiez liever met u in ballingschap te leven, dan zonder u vrij te wezen!”

Nu volgden eenige oogenblikken van stil nadenken, totdat Anna opstond en zich naar binnen begaf, om te zien, of Deyman hare hulp soms noodig had.

(Wordt vervolgd.)

ontstond. De Heeren kunnen nog maar altijd niet zetten, dat door eenige Katholieken geprotesteerd werd tegen deze afstemmerij, nog minder, dat dit geschiedde namens de geheele Katholieke bevolking.

En die leden zelf noemen „de Katholieke bevolking”, als één geheel! Als zij dus erkennen, dat de Katholieke bevolking één groot geheel vormt, één groot lichaam is, mogen zij ook niet eischen, dat een protest, opdat het een protest zij der geheele Katholieke bevolking, uitgevaan van iederen Katholiek afzonderlijk. Het moet hun voldoende wezen, dat geprotesteerd werd door eenigen namens allen.

Een lichaam, hoe groot ook spreekt niet door al zijn ledematen, maar door een zeer klein spreekorgaan, de mond. De mond schreeuwt het uit van pijn, als de voet bezeerd wordt, of het hoofd gekwetst, of de hand, of het geheele lichaam.

De Katholieke bevolking is één in geloofsverzuiging, en werd in haar geheel gekrenkt in hare heiligste rechten, toen haar de steun tot krachtig voortbestaan en geleidelijke uitbreiding harer school geweigerd werd op zulk een diep vernederende en grof beleedigende wijze.

De Katholieken, die in de stad wonen, hebben, zoodra zij dezen aanval op het Katholiek Onderwijs zagen, geprotesteerd, namens de geheele bevolking, omdat de verontwaardiging, welke hen noopte tot dit rechtmatig protest, wortelt in de Katholieke geloofsverzuiging, die één is bij geheel de Katholieke bevolking. Zij behoeven geen toestemming van anderen af te wachten; die was hun van te voren toegezegd. De feiten hebben dit bewezen, daar van alle kanten, ook van de eilanden, protesten inkwamen, die zich steeds aansloten bij het eerste protest.

Onze tegenstanders mogen al een of anderen Katholiek ontmoet hebben, die het niet met het protest eens was, dit verandert niets aan het feit, dat de overgrootste meerderheid der Katholieke bevolking rechtmatig verontwaardigd werd, zoodra zij van het afstemmen der schoolsubsidie hoorde. Wat de overgrootste meerderheid eener bevolking verlangt, kan gerust gezegd worden het verlangen der geheele bevolking te zijn. Met een heele kleine minderheid behoeft men geen rekening te houden. Dat de Katholieke Pers één lijn trekt met de protesteerende Katholieken is een bewijs der eenheid van het Katholieke gevoel. Wij behoeven volstrekt niets te doen om het in Holland te laten voorkomen, dat de Katholieke bevolking erg gesteld is op Katholiek Onderwijs. In Holland weet een ieder, ook de liberale en socialistische partij, dat Katholiek Onderwijs een onafwijsbare eisch is der Katholieke geloofsleer.

Het beste bewijs, dat sommige Katholieken niet diende zijn van Katholiek Onderwijs, hadden de leden hier aan 't woord, veilig achterwege kunnen laten. Hij die Curaçao kent, kent ook de invloeden, die bewerken, dat in de stad sommige Katholieke ouders hun kinderen naar de Openbare School zenden. Dit geschiedt echter volstrekt niet, omdat zij het Openbare Onderwijs verkiezen boven het Katholieke, maar om geheel andere redenen.

Hoe de leden, hier aan het woord, een bewijs durfden zoeken in Simpsonsbai, begrijpen we heelemaal niet. Herhaaldelijk is toch publiek in de kranten bewezen, dat dit vragen van Katholieke ouders om een Openbare School slechts het drijven is geweest van één enkel persoon, de redacteur van *Day by Day*, de Heer WAXMOUTH. Maar nog dieper zakken de Heeren af in hun zoeken naar bewijzen. De Ouders, wier kinderen geen school bezoeken, moeten ook al dienst doen! Nu, die mogen de Heeren gerust tellen bij de voorstanders van de Openbare school!

Weet Ge wat den Heeren zoo schrikkelijk hindert? Dat ze zoo leelijk door de mand zijn gevallen. Sommigen van hen deden zich tot dusver voor als onze vrienden, en nu is voor de geheele wereld gebleken, dat zij onze vijanden waren. Erg beschamend was het voor menigenen toen het masker van valscheid plotseling werd weggerukt en zij daar op het onverwachte als onze verklaarde vijanden tegenover ons stonden, midden in het vijandige kamp.

De Heeren zullen toch zeker wel begrijpen, dat het afstemmen der subsidieverhoging, in verband met de beleedigende toelichting, door de tegenpartij daarbij gegeven, voor de Katholieke bevolking een zeer hatelijk en vijandig karakter droeg.

Slechts één uitweg is er voor hen, die hun tegenstemmen beslist willen ontdoen van dit hatelijk karakter, en er prijs op stellen niet te boek te staan als; vijandig aan de Katholieken. Dan moeten zij namelijk publiek, ronduit verklaren, niet te onderschrijven, wat in den Raad door de leden WINKEL en LANSEBERG is gezegd.

Zoolang dit niet is geschied, hebben wij recht alle afstemmende leden ho-

mogeen te verklaren en hun afstemmen te beschouwen in het licht der toelichting, en dus als een grievende beleediging der geheele Katholieke bevolking aangedaan. Met het volste recht noemen wij hen dan onze vijanden.

Daar het vinden van Koloniale publicaties, notificaties en verordeningen, zooals die thans zijn uitgegeven, verspreid over vele deelen van het Publicatieblad en daarbij nog vaak gewijzigd—zeer moeilijk, zeker tijdrovend, is te noemen, bepleitten eenige leden de wenschelijkheid om—naar het model van den Publicatiebundel 1816—1851—eene verzameling te doen uitgeven van de nog van kracht zijnde verordeningen, enz. en die tegen matigen prijs verkrijgbaar te doen stellen.

Ook wenschte men van herhaaldelijk gewijzigde verordeningen, enz. een nieuwen tekst te zien verschijnen, zooals geschied is met het Reglement op het beleid der regering van de kolonie en de Vergunningverordening.

Mede zouden eenige leden het Bestuur in overweging willen geven om aan ieder lid van den Kolonialen Raad een exemplaar der Handelingen van de Tweede Kamer der Staten Generaal te doen verstrekken.

Dit wenschte men om steeds dadelijk op de hoogte te worden gehouden van de daar behandelde zaken.

Bij de leden circulerende stukken blijven gewoonlijk lang uit en komen daardoor sommige leden te laat in handen.

Ook werd door enkele leden de wenschelijkheid betoogd om een algemeene begraafplaats daar te stellen aan de Overzijde der haven, zoo mogelijk ook op Pietermaai, waar dan gelegenheid zou zijn om personen, die tot geen bepaalde of geen hier gevestigde kerk behooren en hier kwamen te overlijden, zooals bijv. de hier gevestigde Chinezen, te begraven.

Thans, zoo zeiden de leden aan het woord, komt nogal eens bij den Protestantischen Kerkeraad het verzoek in om op het kerkhof dier gemeente iemand te doen begraven, die niet behoort tot die gemeente. Het inwilligen van een dergelijk verzoek zal door dien Raad alleen zoolang in overweging kunnen worden genomen als er plaats beschikbaar blijft op de twee Protestantische kerkhoven. En wat daarna?

Om die reden meende men, dat het Bestuursorgaan was aan het daarstellen van een algemeene Begraafplaats zijn aandacht te schenken.

Evenzeer beschouwden eenige leden het zeer gewenscht om zoo spoedig mogelijk over te gaan tot het oprichten van eene openbare school aan de Overzijde der haven, daar men van verschillende zijden aangezoekt was om in deze richting werkzaam te willen wezen; niet in het minst verdient het vermelding dat van de zijde van vele Roomsche Katholieke ouders bij een lid van den Kolonialen Raad aanvragen zijn ingekomen om te bewerken, dat in die wijk een openbare school worde opgericht.

Men gaf als reden voor die verzoeken aan, dat die ouders van het Roomsche Katholieke onderwijs niet waren gediend en dat de afstand naar de Emma-school op Pietermaai, bijv. voor kinderen, die aan den Roodeweg woonden, te groot was om die te kunnen bezoeken.

(Laat de Heer WINKEL dan om een school-autodienst vragen voor de schoolkinderen; een auto kost minder dan een school; en dan kunnen ook de kinderen van Westpunt bijv. die school met gemak bezoeken! *Red Amigoes*.)

Andere leden weer meenden dat voor de oprichting eener openbare school de tijd nog niet gekomen was; die zou even als de vroeger bestaande leegloopen en dan zou de Kolonie zich de niet te onderschatten kosten van oprichting, enz.—en dan nog zonder resultaat—hebben te getroosten.

Verscheidene leden waren van meening, dat de Raad niet behoefde in te gaan op verzoeken aan een zijner leden gedaan, waar ieder ingezetene het recht had zijn verzoeken aan de bevoegde machten direct in te dienen.

Diegenen, hetzij Protestant of Roomsche Katholiek, moesten, indien zij dat in het belang van hunne kinderen noodzakelijk achtten, een gemotiveerd verzoekschrift aan den Gouverneur richten, meenden deze leden.

## Berichten uit de Kolonie.

### Kerkelijke Berichten.

Met de *Prins Willem I* zal Z. D. H. Mgr. M. G. VUYLESTEKE Maandag a.s. via New-York naar Nederland vertrekken om een bezoek te brengen

aan zijn Familie, vrienden en kennissen, en de weldoeners der Curaçoesche Missie. Tegen het najaar zal de Apostolisch Vicaris het voorgeschreven bezoek *ad limina* brengen.

Tijdens de afwezigheid van den Apostolisch Vicaris is de Hoogeerw. Pater GUALA WOLSKY, Vicaris Provinciaal der Eerw. Paters Dominikanen, met het bestuur van het Vicariaat belast.

De Zeereerw. Pastoor WILLEMS zal Monseigneur op reis vergezellen.

Pastoor WILLEMS was verleden Dinsdag juist 30 jaar op Curaçao en ging gedurende al dien tijd slechts éénmaal met verlof voor een jaar. Deze onvermoeide werker heeft zich door zijn echt Priesterlijk leven de algemeene achting weten te verwerven en door zijn liefde voor de zieken en armen den oprechten eerbied onder de Katholieken. Slechts noode zullen velen het zien, dat Pastoor WILLEMS van de Missie gaat scheiden, maar zijn totaal verzwakt gestel dwingt hem er toe.

Wij wenschen Monseigneur en Pastoor WILLEMS een voorspoedige reis, behouden aankomst, herstel van krachten in het Moederland en hopen op een spoedig wederzien.

\*\*\*

Z. D. H. Mgr. ADOLF NOEL, Aartsbisschop van Sto. Domingo en gewezen President dezer Republiek, maakte Zaterdagmorgen zijne opwachting bij den Apostolisch Vicaris van Curaçao, die Zondagmorgen aan Z. D. H. een bezoek bracht in het *Hotel Americano*.

Diezelfde morgen ging Mgr. NOEL ter audientie bij den Gouverneur, die den volgenden dag een tegenbezoek bracht. Voorts bezocht de hooge Gast verschillende inrichtingen, zooals; het St. Elizabeths-gasthuis, de Melaatschen, het Pensioonaat Habay, de Quarantaine etc. Donderdag bood de Gouverneur Z. D. H. een lunch aan, waarbij tevens genoodigd waren Mgr. VUYLESTEKE, de Heer LEON LEYBA, Pater WOLSKY, Mr. C. S. GORSIRA, de Heer J. F. HAAYEN, de Secretarissen van de twee Bisschoppen, Don MANUEL PEREZ en de beide adjudanten van den Gouverneur. Mgr. NOEL vertrekt dezer dagen met *La Veloce*.

### Welkom.

Gisterenmorgen is met de *Bavaria* de Weledelgestr. Heer H. P. PIEPER, Adjutant van den Gouverneur geheel, en al hersteld van verlof weggekeerd.

S. E. L. Maduro.

De Apostolisch Vicaris mocht van de geachte familie S. E. L. MADURO de somma van f 75 ontvangen ter uitdeeling onder de armen op Zaterdag 19 April a.s. den verjaardag van wijlen ELIAS S. L. MADURO.

Aan de familie werd beleefde dank gebracht.

### De Havenwerken.

In het Schottegat vorderen de werken ook zeer goed. De nieuwe kade komt in Juni a.s. reeds voor zulk een groot gedeelte klaar, dat de booten er kunnen aanleggen. Meerdere booten zullen dan tegelijk kunnen innemen.

### Aangereden.

Maandagmorgen werd op Pietermaai een meisje door den Tram aangereden en een eind meegesleurd. De zesjarige kleine bekwaam inwendige kneuzingen en verwondingen aan hoofd en beenen. Naar het St. Elizabeths-Gasthuis overgebracht is het meisje Woensdag aan de gevolgen overleden.

Den conducteur treft geen schuld. Naar aanleiding van dit ongeluk met doodelijken afloop meenen wij dat Ouders, Voogden en Onderwijzers goed zullen doen de kinderen ernstig te waarschuwen tegen het groote gevaar van reëls of straat nog te willen onversteken op het laatste oogenblik, als tram of auto reeds aankomt.

Albert Vogel

De meesten onzer lezers kennen natuurlijk uit „woord en beeld” hunner tijdschriften den grooten Nederlandschen woordkunstenaar ALBERT VOGEL. Als declamator overtroffen, bezit de Heer VOGEL ook nog de ongeëvenaarde gave een geheel drama alleen voor te kunnen dragen.

Door verschillende stembuiging weet hij onberispelijk verschillende personen sprekend op te voeren.

Door zijn klassieke costumeering en prachtige gebaren brengt hij den hoorder nog meer in den waan werkelijk een volledig toneelstuk met talrijke sprekende rollen te hooren en te zien.

De Groep „Ned. Antillen” heeft deze gelegenheid gretig aangegrepen om het gevoel voor de Hollandsche taal weder te verlevendigen onder ons. Zij zal den Heer VOGEL, die dezer dagen van New York naar hier komt, verzoeken een paar voorstellingen te willen geven in het Theater Naar.

Dat Curaçao nu toone een echt Hollandsche Kolonie te zijn.

De Heer VOGEL bereist de geheele wereld en wordt overal met open armen ontvangen en met geestdrift begroet. Dat onze Hollandsche Kolonie dezen Hollandschen kunstenaar nu ook eere naar verdienste en hem een goed idee meegeve over Curaçao en zijn bewoners.

### Verdronken.

Dezen morgen vond men drijvend in een der baaien van het Schottegat het lijk van FRITS MARTIJN, een bejaard man, gepensioneerd en oud-opperjagermeester van Gouverneur BARGE. Daar deze man gewoon was dagelijks daar ter plaatse een bad te nemen, veronderstelt men, dat hij onder het baden kramp of een beroerte heeft gekregen.

Dr. HENRIQUEZ verrichtte de lijk-schouwing.

### Goede reis.

Met de *Bavaria* is gisteren de Edelachtbare Heer MORDY MADURO, Voorzitter van den Kol. Raad naar Colon vertrokken in gezelschap van zijn geachte Familie.

De Heer MADURO zal doorreizen naar Panama en later via New-York zijn jaarlijksche reis naar Europa maken.

### De Estelle

heeft een zeer zware reis gehad van niet minder dan 18 dagen van hier naar de Bovenwinden. Op de hoogte van Portorico sloeg een staartje van de cycloon, welke in Amerika in die dagen woedde, in het touwwerk van de pakket en rukte de tuigage aan stukken. Met zeer veel moeite sukkelde de *Estelle* toen naar St. Thomas, waar de schade hersteld kon worden.

## Hamburger Marktberichten.

**Alas.** Daar noch de koopers, noch de verkoopers bereid zijn eenige concessie te doen, is de markt tanelijk flauw gebleven in vergelijking van vroegere levendigheid. Toch werden er kleine partijen verkocht tegen M. 72½ de 100 K.G. zoodat er toch, al is het een kleine, verbetering te bespeuren valt.

**Carot.** Gedurende de maand Februari kwam slechts een kleine hoeveelheid in. De navraag blijft goed, tegen flinke prijzen. De gewone soort van Venezuela doet M. 26—35 het ½ Kilo.

**Huiden** Zeer vast, stijgende.

De goede, zware van Rio Hacha en Curaçao M. 2.20 à 2.28 het Kilo

De kleine lichtere van Rio Hacha en Curaçao M. 2.10 à 2.15 het Kilo.

De droge, goede soort van Sabanilla M. 2.45 à 2.55 het Kilo.

**Dividivi** Gedurende Februari werd slechts 725 ton aangevoerd, waarvan 600 ton, door zeilschepen aangebracht, van te voren verkocht waren; blijft dus nog over 125 ton.

Wegens den politieke toestand zijn de opkoopters nog meer teruggetrokken en voorzichtig. De kleine verhoging bleef slechts ten deele standvastig. Zoodra de politieke toestand opklaart, moeten de prijzen noodzakelijk weder stijgen: De dividivi staat heden genoteerd.

Curaçao en Bonaire	„ 8½ à 9½
finiere soort	„ 10 à 10½
De gewone van Sabanilla	„ 8 à 8½
De finiere soort	„ 9 à 10
Van Coro	„ 9 à 9½
Puerto Cabello	„ 8 à 9
Maracaibo (per zeilschip)	„ 8½ à 8½
(per stoomschip)	„ 9 à 9½
Van Rio Hacha	„ 8½ à 9
De gew. idem per stoom.	„ 8½ à 9
De finiere „ „ „	„ 9 à 9½

**Ond Koper.** Markt flauw; prijzen gedaald tot 78 M en voor rood Koper 115.

### Officieele berichten.

Tot leden van den Geneeskundigen Raad, onder voorzitterschap van den Stadsgeneesheer, zijn voor den tijd van een jaar benoemd, de volgende heeren: Dr. H. A. de CASSERES en Dr. J. P. EVERTS Hz., geneeskundigen, R. Ph. DANIA, wd. militair-apotheker, en Mr. B. de GAAY FORTMAN, lid van het Hof van Justitie in de kolonie Curaçao, als leden, en de heeren M. C. HENRIQUEZ, geneeskundige, Ph. F. de HASSETH MÜLLER, officier van gezondheid 2de klasse, en C. A. ZEPFENFELD gep.



gouv. geneeskundige, als plaatsvervangende leden.

De 1ste luitenant bij de stedelijke schutterij alhier E. S. C. DE VREE ABRAHAMZ is bevorderd tot kapitein, de 2e luitenant S. M. L. MADURO tot 1ste luitenant en de sergeant JAC. F. HAAYEN tot 2de luitenant; en de 2e luitenant HAAYEN is gedurende het verlof van den adjudant van den Gouverneur JULES L. PENHA JR., tijdelijk belast met de functien van adjudant van den Gouverneur.

Aan den gouvernements-geneeskundige op St. Martin N.G., C. A. SHAW, is tot verder herstel van gezondheid, een laatste verlofsverlening voor den tijd van zes maanden verleend.

Het door den Gezaghhebber van Bonaire aan den boschwachter aldaar IGNACIO WINKLAAR, wegens ziekte, verleend verlof van acht dagen is door den Gouverneur goedgekeurd.

De Gouverneur heeft bepaald, dat op den verjaardag van Zijne Koninklijke Hoogheid den Prins der Nederlanden op Zaterdag, den 19den dezer, bij zonsopgang op het vallen van een kanonschot van het Waterfort, de vlaggen op de openbare gebouwen, de forten op dit eiland, en op de Gouvernements-vaartuigen zullen worden geheschen, en met zons- ondergang op een gelijk schot zullen worden nedergehaald.

Posterijen.

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven.

Anna Blanca, Luisa Citotán, Tomas Cabi, Celina Crafon, W. E. de Jesus, Silvia de Jongh (2), Morris van der Bles, Catharina Daque, Lulie Dacosta Gomez, Otilia M. de Prieto, W. Enrique, Maria Escobar, Maria Gattardo, Bartolo Gonzalez, Eran Maduro, Luis Maduro, Ana Luisa Meloria, Michael Komorze, David Olivares A., Maria Palm, Paul G. Russell c/o Dr. J. N. Rosa, Petronilla Sinyago, Georgina Suarez, Florentina Santiago, W. R. van Eps, Arthur de Sola (Aang.)

Impresonan: James D. Custer c/o Wed. Dana, P. P. E. Corsica, J. Pool, L. Robert, D. H. Tenuue.

Niet voor verzending vatbaar een brief geadresseerd aan: Carlos A. Corrao [ubi?] en de volgende drukwerken respectievelijk aan: Felipe Gonzalez S., Tovar, Macloblo Prato, Tovar en Jose Riel A., Cucuta.

Regenval.

Gedurende de maand Februari 1918.

Fort Amsterdam	17.4	m.m.
Westpunt	19.6	"
Plantage Siberie	5.3	"
Hoff Abao	15.5	"
Cas Chikito	13.5	"
Sta. Maria	23.	"
Groot St. Joris	22.	"
Santa Rosa	19.8	"
Beekenburg	24.8	"
Noordkant	10.	"

Marktbericht van den Curacaoschen Handelsbond.

Van 11 April 1918.

AARDNOTEN (Pinda's) per KG.	0.22
ZOUT per vat van 180 KG.	1.80
DIVIDIVI per KG.	0.05
ORANJESCHILLEN per KG. latw.	0.70
id. per KG. de kw.	0.60
HUIDEN per KG.	0.60
GETENVELLEN per KG.	1.20
WOL per KG.	0.12
SCHAPENVELLEN per stuk.	0.55
BEENDEREN per KG.	0.02
BEENUS-ZAAD per KG.	0.05
STROOHOEDEN (hiptjapa):	
Kwaliteit No. 1, per dozijn	4.25
" " 2 (gebleekt), " " "	4.37½
" " 3 " " " " "	5.25
" " 4 " " " " "	"
" " 5 " " " " "	7.-
" " 6 " " " " "	8.-
" " 7 " " " " "	9.-
" " 8 " " " " "	OLA
" " 9 " " " " "	OLA
" " 10 " " " " "	12.50
" " 11 " " " " "	13.-
" " 12 " " " " "	15.-
" " 13 " " " " "	OLA
" " 14 " " " " "	OLA
" " 15 " " " " "	OLA
" " van 25 cm of minder, per dozijn	15

Ratten en Muizen.

Gedurende de laatste 14 dagen werden in 't fiskaat aangebracht en door middel van petroleum verdeeld 836 ratten 11.678 muizen.

## Buitenland.

### Overzicht dertelegrafische berichten

De vreedzame blokkade is veranderd in een effectieve. Oostenrijk, Italië, Engeland, Frankrijk en Duitschland zonden te samen 8 oorlogschepen voor Antivari. De Admiraal der Engelschen zond een ultimatum aan Montenegro, dat binnen drie dagen het beleg voor Skoetari moest zijn opgebroken, of de schepen zouden hun manschappen aan wal zetten.

Koning Nicolas antwoordde, dat hij gaarne luisterde naar de Mogendheden, doch Skoetari niet prijs kon geven. Hij was in oorlog met Turkije en de inname van Skoetari behoorde bij het plan de campagne door hem in overeenstemming met zijn bondgenooten opgemaakt. Ook de verbonden Balkanstaten hebben laten weten, dat zij tot geen prijs het eenmaal veroverd gebied weer zullen afstaan.

Zij hebben schetsen van grensregeling ingediend en vragen dat men het volk vrijlate om zich uit te spreken, of het onder Albanë dan wel onder Griekenland wil behooren.

Rusland doet niet mee met de blokkade. Het volk in Rusland toonde meermalen groote sympathie voor de Balkanstaten; ook in het Zuiden van Oostenrijk komen deze gevoelens tot uiting. Nu de Turken uit Europa zullen verdwijnen, begint het Slavische ras zich aaneen te sluiten en zich te voelen.

Turkije is reeds zoo ver, dat het bescherming zoekt bij de Europeesche Mogendheden om toch minstens zijn grondgebied in Azië ongeschonden te bewaren.

### Algemeen Overzicht

De in November gekozen Dr. Woodrow Wilson, heeft dan het presidentschap over de machtige Amerikaanse Republiek aanvaard. Op het terras van het Witte Huis te Washington staande, legde hij den eed af in de handen van den Opperrechter. Vervolgens hield hij voor de tribunes voor het regeeringsgebouw opgeslagen, de plechtigheid aan-schouwde, een redevoering, waarin hij verschillende toestanden in de Republiek geducht geeselde „Met de toeneming van den rijkdom gaat een schromelijke verkwisting gepaard en een onzer nationale gebreken bestaat hierin, dat onze industriele vooruitgang is gewonnen ten koste van onzen moreelen achteruitgang.

Wij hebben te veel zaken over het hoofd gezien en nu is het onze plicht het aangerichte kwaad te herstellen. In de eerste plaats zal wijziging moeten worden gebracht in het tarief, dat ons berooft van het ons toekomend deel van den wereldhandel en een schending is van billijke belastingbeginselen; vervolgens zal wijziging moeten worden gebracht in ons bank- en muntstelsel. Maatregelen ten opzichte van industrie en landbouw zijn noodig, aan irrigatie moet nog meer gedaan worden, woeste gronden liggen nog braak, de bosschen worden niet voldoende onderhouden en verdwijnen haast.

Wij hebben de beste middelen ter bevordering der productie bestudeerd, maar we gaven geen aandacht genoeg aan hetgeen werd verspild, noch aan de maatregelen die de gezondheid der natie konden bevorderen noch aan de rechten van vrouwen en kinderen in den strijd om het bestaan. Hier op te letten is geen gavoelsplicht, maar rechtvaardigheid, die de eenige vaste grondslag vormt voor de regeering.

Sanitaire wetten, wetten betreffende de arbeidsvoorwaarden, zullen moeten toonen, dat wij rechtvaardigheid zullen betrachten. Dit zijn enkele dingen die we behooren te doen, maar we mogen daarom andere niet laten rusten.

Rechtvaardigheid dient altijd onze richtsnoer te zijn.

De natie is diep getroffen, omdat zij weet, dat de regeering te dikwijls oneerlijk was. Wij kennen onze taak.

Die taak zal niet uitsluitend een staatkundige zijn, maar een taak, om na gestadig zelfonderzoek na te gaan of we de nooden der tijden en van het volk begrijpen.

Komende op de verandering van het regeringsstelsel, constateerde de president, dat de natie op verschillende punten 'n ander inzicht heeft gekregen. Hiermede nu heeft de regeering rekening te houden. Scherp geeselde Dr. Wilson de leuze, die tot heden zoo'n opgang in de Amerikaanse Unie heeft gemaakt en waarnaar steeds werd gehandeld: „Ieder mensch en iedere familie moet maar voor zich zelf zorgen”. Door deze verderfelijke leuze in toepassing te brengen, zijn tal van menschen juist verhinderd om voor zich zelf te zorgen.

„De schellen der zorgeloosheid zijn thans van onze oogen gevallen,” zoo ging de president voort. „Wij zullen thans ons nationaal leven weder den maatstaf aanleggen, dien wij in het begin hebben vastgelegd en die wij in den grond van ons hart fel-tijl steeds in eere hebben gehouden.”

Ten slotte deed hij een beroep op alle vaderlandslievende mannen, op allen, die den waren vooruitgang van Amerika willen, om hem te steunen. Met de hulp van God zou hij dan in zijn politiek slagen.

Maar, terwijl in Amerika de wis-seling van presidents-zetel wordt ge-vierd, herdacht men in Rusland den 300 sten verjaardag van het regeer-ingshuis Romanoff.

De Keizer, de Keizerin, de Kei-zerinweduwe en nagenoeg al de groot-vorsten en groot-vorstinnen van het tsaren-huis, benevens tal van grootwaardigheidsbekleders, woon-den een plechtigen rouwdienst bij in de Kathedraal van St. Pe-tersburg, voor de overleden vorsten van het huis Romanoff.

Op de bevolking heeft tsaar Nicolaas II inmiddels ter herdenking van het 300-jarig jubileum, een regen van weldaden doen nederdalen.

Dit alles bewijst wel, dat de zon der politiek staat in het teeken van den „vrede”. Maar als 't nu door de Balkan-verwikkelingen toch eens kwam tot een Europeeschen oorlog? Koning Eduard van Engeland heeft de vertegenwoordiging van het volk waarover hij regeert, met een troon-rede heropend.

Hij herinnerde aan de te Londen gevoerde vredesonderhandelingen, welke helaas niet tot vrede mochten voeren. De gevolgen van den oorlog zullen volgens Z. M. niet zon-der belang zijn, voor de mogendhe-den, die de oorlog spoedig geëindigd zal zijn. Er wordt hard gewerk om tot over-eenstemming te komen en die pogin-gen hebben reeds grootendeels suc-ces gehad. Over enkele punten echter worden de besprekingen nog voort-gezet!!

Asquith lichtte bij het debat over het adres van antwoord de troon-rede nog wat nader toe. Men was het, zeide hij, in de gezantenconfe-rentie eens geworden over de Adria-tische Zee en de zelfstandigheid van Albanë.

Hij vergat daarbij te zeggen dat de groote quaestie is, waar de gren-zen van dat autonome land zullen worden getrokken, maar waarom nu ook juist op de schaduwkanten ge-wezen?

Misschien sloeg daarop de mede-deeling, dat de betrekkingen met Rusland en Frankrijk nog altijd zéér goed zijn.

Maar ook de betrekkingen tus-schen de twee groote groepen van mogendheden zijn veel beter gewor-den en het is een mooi gezicht, te zien, hoe Engeland en Duitschland hebben samengewerkt”. Deze opmer-king werd toegejuicht.

Op een vraag, hem gesteld, of Engeland verplicht is, in bepaalde omstandigheden een leger naar Eu-ropa te zenden, antwoordde de mi-nister heestl ontkennend!

Ook de Keizer van Duitschland heeft weer gezinspeeld op de moge-lijkheid, dat het volk ten strijde zou

moeten trekken. Het was onlangs bij een van de feestelijkheden ter herdenking van het eeuwfeest van Pruisens onafhankelijkheid, dat Z. M. een dagorder uitgaaf voor het leger, waarin wordt herinnerd aan de hel-dedaden van een vorig geslacht, maar er werd ook op gewezen, dat het mischien noodig zal zijn, het toen ver-worvene te verdedigen en de eef des lands hoog te houden.

En ook in België ziet men in het niet-naar-huis zenden der manschap-pen een onrustbarend iets met be-trekking tot den oorlog. Het is nu juist niet de eerste maal, dat men voor zoo iets vreest! Wij voor ons houden een Europeeschen oorlog voor een moreele onmogelijkheid! De wereld is te geciviliseerd, te be-schaafd, om op die manier „recht” te zoeken. Iedereen veroordeelt het duel, om het onredelijke er van! En wat is nu een oorlog anders dan een „duel-in-t-groot tussehen twee Staten, die ieder zijn bondgenooten heeft of minstens meent te hebben. Wij hechten niet zoo veel waarde aan dat steenen prachtgebouw, het-welk men „vredes-paleis” noemt; neen, dat gebouw is meer dan een ma-terieel ding, het is de uiting van een idee van den geest des tijds, die de volken het onredelijke van een oor-log deed inzien en hen deed zeggen: Wij moeten onze rechten zien te be-houden en te verdedigen, niet door het vergieten van bloed, niet door aan eigen landen hunne beste krach-ten te zien ontnemen, maar door redelijke onderlinge besprekingen!

Het „recht van den sterkste” geldt thans niet meer. Waar blijft dat recht van den „sterkere”, als b. v. Engeland en Duitschland onderling overeenkomen, hoe „sterk” ieder huu-ner mag wezen en er daarom onlangs een vaste verhouding zou worden aangenomen tussehen getal en inhoud der oorlogschepen van beide landen?

## St. Thomas-kring.

Donderdagavond 17 April a.s. Gewone vergadering in het lo-kaal der Vereeniging Kerk-plein-Overzijde.

Aanvang 8 uur 's avonds.

De Directeur

P. fr. R. J. C. WAHLEN.

### Advertentien.

## De Curaçaosche Hypotheekbank.

Het Bestuur van bovengemelde Bank maakt hierbij aan de debi-teuren bekend, dat het van de Al-gemeene Vergadering van den 19n Maart 1913, de opdracht heeft ge-kregen om na den 1n Mei d.j. tot gerechtelijke opvordering van kapitaal en interesten over te gaan van allen, die aan hunne verplichtingen jegens de Bank niet hebben voldaan.

Namens het Bestuur,  
De Secretaris  
C. P. NEUMAN Wz.  
Curaçao 28 Maart 1913.

5-3

Isaac E. Dania

tiene el gusto de participar a sus amistades y conocidos su re-ciente enlace con la

Sta. Carmen Américo y Esponde

y se ofrece a sus órdenes en la Ha-bana, Calle de Sol 109. (alto)

## CRITICOS

El químico que la analiza, el médico que la receta y el enfermo que la toma,—todos distinguen y han comprobado que la

## EMULSION DE SCOTT

es la mejor en pureza, en perfec-ción y en resultados.

No se conoce preparación alguna que goce de la popula-ridad de la Emulsión de Scott, que haya resistido tantos experi-mentos y que sea la favorita de los médicos y de los enfermos.

La Emulsión de Scott purifica y enriquece la sangre. En su com-posición no entra el alcohol ni substancia irritante alguna.

“Acerca de la Emulsión de Scott, con agrado confirmo la opinión que antes he expresado y hoy declaro que la considero como un excelente medicamento contra todas las afecciones bronco-pulmonares de marcha crónica, y como tónico reconstituyente para las per-sonas débiles y propensas a esa clase de enferma-dades.” Dr. Avelardo Rueda, Buenos Aires, R. A.

EXIJASE SIEMPRE  
LA EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

## SPAAR UW GELD.

Als gij Uw huis moet laten verven, koop dan de verf

## DOMESTICA

VAN  
LONGMAN & MARTINEZ  
NEW-YORK.

FABRIKANTEN VAN VERFWAREN, VERNIS EN OLIE.

De verf „DOMESTICA” is gereed voor 't gebruik in blik-ken van 1, 7 en 10 pond. Deze verf is machinaal bereid en beter en goedkooper dan die met de hand bereid.

Monsters worden gratis verzonden aan koopers, die er om vragen.

Te koop in alle verfwinkels en drogisten.

2

Staat van het aantal vaartuigen, die het eiland Curaçao in de maand Maart 1918 aandeden met vermelding van hunne inhoudsmaat.

	ZEILSCHEPEN.			STOOMSCHEPEN.		
	INHOUD IN M <sup>3</sup> .			INHOUD IN M <sup>3</sup> .		
	Aantal	Bruto	Netto	Aantal	Bruto	Netto
Maand Maart	88	13148	11873	44	257360	163285
	168	19041	17473	78	452537	289446
Vorige maanden						
Totaal	256	32189	29346	122	709897	452731

Niet opgenomen zijn de schepen, die binnenkomen van de kustvaart en van de visscherij.



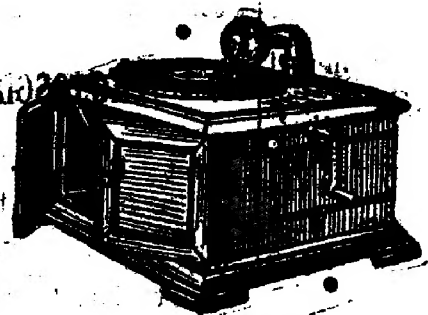
# DE PATHEFOON IN ELK GEZIN

Aria's en Koren van de meest beroemde Componisten, Orkestnummers met volle bezetting, Voordrachten van de meest populaire Artisten.

ERNST

De zoo spoedig afgelezen naald, door de andere Spreekmachines aangewend, en die oorzaken is van zoovele hinderlijke bijgeluiden, is bij de Pathéfoon vervangen door den onverslijtbaren Saffier. Hiervan blijft de weergave ook na herhaaldelijk gebruik van onberispelijke zuiverheid.

LUIM



Serie E.

Beschrijving van het Toestel.

Afmetingen: 45 c.M. grondvlak en 25 c.M. hoogte. Genre notenhout, prachtig gebeeldhouwd met artistieke versieringen en Pathé-concert-aluminium-weergever.

De voortreffelijkheid der Pathé-platen, die zonder naald bespeeld worden, is algemeen bekend. De Pathé-platen kunnen een enorm aantal malen bespeeld worden; zij behouden de sterkte, het vermogen en het tempo van het orkest, de zuiverheid, de volheid en het schone van de stem der beroemde artiesten, die onze uitgezochte nummers vertolkt hebben. Het repertoire bestaat thans uit ongeveer 25.000 opnamen in alle talen en wordt dagelijks uitgebreid. Het is dus een onuitputtelijke bron van de edelste genietingen.

Repertoire van MEER dan 25.000 opnamen in alle talen.

Enorme keuze van de meest beroemde Zangers en Zangeressen, als: Albert, Urias, H. van Oort, Dons, Noté Vaguet, Engelen-Sewing, Tilly Koenen, Boninsegna, Wagnumkoor etc., voordrachten van Speenhoff, Solser & Hesse, Dumas etc. de meest beroemde en bekende Aria's, Koren, Opera's, Operetten, Orkestnummers, Gewijde muziek, Walsen, Polka's, Fluit-, Viool- en Cello-solo's etc.

Wij zorgen voor een MOOIE EN UITGEZOCHTE collectie platen.

Bij vooraf-inzending van het bedrag bij bestelling wordt op dezen prijs 10 % korting toegestaan. Teneinde zich van een prompte uitvoering te verzekeren, gelieve met ten spoedigste uw bestelling in te zenden aan de N.V. PATHEFOON, ROTTERDAM (Postbus 617) met de volgende vermelding van beroep, naam en adres des bestellers. Verzocht bij bestelling te vermelden, of een toestel D (met hoorn) of een toestel E (zonder hoorn) verlangd wordt, alsmede of men 20 platen van 35 c.M., dan wel 25 platen van 28 c.M. wenscht.

PATHEPLATEN

35 c.M.

f 3.



Prijs f 17.50

PATHEPLATEN

28 c.M.

f 2.50.



Serie D.

Beschrijving van het toestel.

Afmetingen: 37 c.M. grondvlak en 17 c.M. hoogte. Genre: Citroen- en notenhout, gebeeldhouwd, met Pathé-concert-aluminium-weergever en grooten hoorn van ongeveer 50 c.M. middellijn.

Op den Pathéfoon zijn alle vindingen van de moderne techniek toegepast, zonder dat de prijs verhoogd werd. Hij brengt u muziek en zang, poëzie en vreugd in huis zonder noemenswaardige financiële offers. De stem van den zanger in alle toonaarden, de klank van het instrument van elk vorm, de harmonie van het geheel, de ontroering van den kunstenaar, de schalkheid van den humorist; alles geeft de Pathéfoon weder tot in de fijnste nuances. De Pathéfoon is een trouw dienaar in uw huis en tevens een betrouwbaar vriend. Op bevel, zonder ooit te weigeren, schenkt hij u alle ontroeringen, welke gij van den zanger of dichter kunt verlangen. Wat alle kunstenaars van alle landen schiepen, wordt door den Pathéfoon herdield, met vlekkeloze reinheid van toon.

DE NAALD-GRAMOPHONE

STAAT TOT DE

PATHEFOON

ALS DE

Trekschuit tot de vliegmachine.

WIJ LEVEREN U NAAR EIGEN KEUZE

hetzij een toestel Serie D of Serie E; een Serie bestaande uit toestel met 20 platen van 35 c.M. of 25 platen van 28 c.M. dubbelzijdig; dus 40, resp. 50 verschillende nummers.

TOT DEN PRIJS VAN f. 120

tegen overgave van documenten

PLAATSELIJKE AGENTEN

gevraagd.



Hamburg-Amerika-Linie.

Gesticht in 1847.

Geregelde dienst naar de West-Indische haven van 58 verschillende Lijnen, met 350 Havens in alle Werelddeelen.

Dienst tusschen Europa-West-Indie-Venezuela-Colombia.



Lijn I. Aankomst te Curaçao van Europa, de 21ste van elke maand. Vertrek van Curaçao naar Venezuela, Trinidad, St. Thomas, Havre en Hamburg den 23ste den 25ste.

Lijn IV. Aankomst te Curaçao van Hamburg-Antwerpen en St. Thomas den 10de van elke maand. Vertrek van Curaçao naar Pto. Colombia, Cartagena Colon en Centraal America, den 10/11.

Lijn II. Aankomst te Colon en Colombia den 21/22 van elke maand. Vertrek naar Europa via St. Thomas, en event. Pto. Plata, den 22/23.

Passagiers-vervoer naar alle plaatsen, welke door bovengenoemde Lijnen werden aangeaan.

Behalve de stoombooten van de Lijnen, doen eventueel ook andere Passagierschepen der Maatschappij, deze haven aan, die over St. Thomas direct naar Europa varen, en de reis in ongeveer 15 dagen volbrengen.

De Passagierschepen der Hamburg-Amerika Lijn zijn alle voorzien van de noodige toelagen voor de veiligheid en comfort der opvarenden.

Prijs der Passage naar Havre of Hamburg:

I. Klas: \$ 110; III. Klas: \$ 50-A. G.

Retour Biljetten: 10% afslag op de heen- en terugreis.

Voor verdere inlichtingen verzoeken men zich tot

Edwards, Henningsen & Co.,

Agenten.

## BEKENDMAKING.

De verkoop van ZILVEREN, GOUDEN en JUWELEN VOORWEPEN, belend ter Spaar- en Beleenbank van 1en Sept. 1911 t/m 28 Februari 1912, onder No. 6237 E, t/m No. 4622 G zal plaats hebben op Donderdag, den 17d. April a. s., en volgende Donderdagen.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen, door de aanzuivering der verschuldigde interesten.

Curaçao den 5 April. 1918

De Voorzitter.

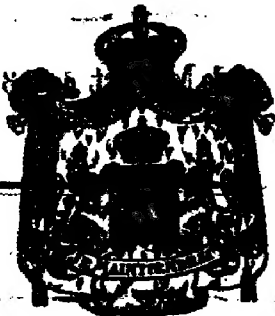
A. JESURUN.

Photographische Inrichting.

Soublette et Fils,

HOFPHOTOGRAFEN

VAN



H. M. de Koningin der Nederlanden

BEKROOND

te Amsterdam 1888, Antwerpen 1885, Chicago 1893, en Curaçao. Eerste Prijs-Ere-medaille, 1904, Brussel, 1910, Curaçao, Waterkant, Otrabanda.

## HAVEN-NIEUWS. VAN 5 APRIL - 19 APRIL.

Schip	Kapitein	Aankomst	van	Vertrek	naar
Oranje Nassau	G D Nieman	7 April	New-York	8 April	Amsterdam
Merita	A Johanson	9 "	Maracaibo	9 "	Maracaibo
Guayana	A Rosales	10 "	La Guayra	11 "	Maracaibo
Caracas	Furst	8 "	La Guayra	9 "	New-York
Raum		12 "	New-York	12 "	Maracaibo
Guayana	A Rosales	12 "	Maracaibo	12 "	La Guayra
Prins Willem I	A R Nyboer	12 "	Amsterdam	13 "	New-York
Merida	A Johanson	14 "	Maracaibo	14 "	La Guayra
Guayana	A Rosales	16 "	Pto Cabello	16 "	Maracaibo
Merida	A Johanson	16 "	La Guayra	17 "	Maracaibo
Raum		17 "	Maracaibo	17 "	New-York
Philadelphia	H Highborn	17 "	New-York	17 "	La Guayra
Guayana	A Rosales	19 "	Maracaibo	19 "	La Guayra
P Fred Hendrik	H J v d Goot	20 "	New-York	21 "	Amsterdam
Jacagua	Atoa	4 April	Barahona	8 April	Sto Domingo
Albanian	Gittens	12 "	Liverpool	12 "	Sta Marta
Virginia	B Hochfeld	6 "	Pto Colombia	8 "	Hamburg
Assyria	M Mackeprang	6 "	Hamburg	7 "	Hamburg
Bavaria	K Graells	11 "	Hamburg	11 "	Pto Colombia
Senator	Richards	10 "	Liverpool	10 "	Santiago Cuba
Città di Milano	T Rallo	14 "	Colón	14 "	Genova
Montserrat	Garriga	16 "	Colón	16 "	Barcelona
Schwarzwald	R Rauschenplat	16 "	Ha Iti	17 "	Hamburg
La Plata	H Bark	17 "	Pto Colombia	18 "	Hamburg

Schoeners.	Aankomst.	van	Schoeners.	Vertrek	naar
Saeta V	5 April	Vela de Coro	Venezuela H	5 April	Bonaire
Rosa Maria H	5 "	Aruba	Gov v d Brand	5 "	Bonaire
Quisqueya D	6 "	Pto Rico	Rosa Maria H	8 "	Aruba
Eletia H	6 "	Maracaibo	Olinda H	8 "	Barahona
Sophia H	7 "	Bonaire	Pluma de Oro	8 "	Bonaire
Cor de Hestel	7 "	Aruba	Sophia	8 "	Bonaire
Maria H	8 "	Maracaibo	Ariminta H	9 "	Eto Hacha
Maracaibo V	9 "	Maracaibo	Mary S Agatha	10 "	Colón
Mary S Agatha	9 "	Isl Barlov	Hirondelle H	10 "	Maracaibo
Berla de Ovana	9 "	Sto Domingo	Quisqueya D	11 "	Sto Domingo
Clecia V	9 "	Maracaibo	Sirena H	10 "	Maracaibo
Estelle H	11 "	Isl Barlov	Meteor H	11 "	Maracaibo

Deze boot, die waarschijnlijk de dienst der VENEZUELA ss, waarnemen komt natuurlijk wijze enige dagen later aan als is aangegeven daar hij in plaats van op 9 niet dan op 11 April is vertrokken naar Maracaibo. De MERIDA gaat 12 April naar Maracaibo. De RAUM komt over La Guayra hier.

ZOO-JUIST VERSCHENEN!

CATECISMO GRANDI

DOCTRINA CRISTIANA

PA VICARIATO APOSTOLICO DI CURACAO.

Verkrijgbaar in het St. Martinusgesticht Ooversijden en op Pietermaat bij den Herw. Br. Josef. 15 cts onafgebroken, 25 cts gebonden